

avec l'aide des autorités serbes, en disant : « Jusqu'ici vous étiez les maîtres et vous pilliez nos biens, maintenant, c'est à notre tour de piller les vôtres ».

Ils défendirent aux femmes de porter leurs *chamia* (écharpe ou mouchoir qu'elles ont sur la tête) : « Vous n'êtes plus Bulgares, leur disaient-ils, et, puisque vous êtes Serbes désormais, vous ne devez plus rien porter sur vos têtes.

7°. **Lipets** (Kotchani). — Les Serbes y tuèrent environ dix-sept personnes. Voici les noms de quelques-unes des victimes : les trois frères Antonia, Philippe et Trifoun Timov ; les trois frères Zacharie, Todor et Trifoun Postolov ; Simo P. Athanassev ; la femme de Simo P. Athanassev mourut de peur tandis qu'on assassinait son mari. La mère des frères Postolov fut violée. On lui prit seize louis d'or ; les femmes de Zacharia et Trifoun Postolov furent de même violées.

8°. **Yakimovo**. — Yakimovo fut aussi pillé et quelques maisons brûlées par les soldats serbes. Dans ce village, les Serbes firent périr Anton Philippov et Christo Pripetchanets.

9°. **Zarnoves**. — A Zarnoves, sept personnes périrent, au nombre desquelles on peut citer : Ivan Pavlev, Ivan Mitev, et le prêtre Tomo Triphonov.

10°. Village de **Gradetz** (district de Tikvech). — Le 19 juin, le témoin à qui nous devons ce récit se trouvait dans sa maison quand il entendit des cris venant du village : « Sauvez-vous ! Notre armée s'est retirée et les Serbes incendient ou tuent tout ce qui se présente sur leur passage ». Il courut au village pour y prendre ses enfants, mais il n'y trouva que son père, âgé de quatre-vingt-dix ans. Abandonnant alors la maison de celui-ci, il put rejoindre ses enfants et les autres fuyards et se cacher avec eux dans la forêt qui domine le village.

Une dizaine de cavaliers serbes survinrent alors et leur envoyèrent un paysan pour les avertir qu'ils allaient assurer l'ordre et la sûreté ; cinquante à soixante paysans, les ayant cru sur parole, rentrèrent au village, dont le témoin et un de ses amis se rapprochèrent pour épier ce qui s'y passait.